Série « Et Préparez-Vous Pour Lutter »



# LES CINQ FONDEMENTS

PERMETTANT OU EMPECHANT LA VICTOIRE DE SE REALISER

SHAYKH ABD AL-QADIR IBN ABD AL-AZIZ





#### Préface de Râyah Publications

Louange à Allah, Seigneur des mondes, que les éloges et le salut d'Allah soient sur notre Prophète, sur sa famille et ses Compagnons.

Face à la multiplication des théâtres du djihad, il est primordial que le combattant musulman soit armé, matériellement mais avant tout spirituellement, pour affronter l'ennemi et s'assurer le soutien d'Allah ... Il doit être conscient que la victoire ne s'acquiert pas grâce au nombre de soldat ou à la quantité de l'armement, mais grâce à la foi, l'obéissance à Allah dans ce qu'Il nous a ordonné de pratiquer et le délaissement de ce qu'Il nous a interdit. Les victoires et les revers des Musulmans d'hier et d'aujourd'hui en sont le parfait exemple. Par ailleurs, il doit croire fermement qu'Allah a promis la victoire aux Croyants contre leurs ennemis durant le djihad, et que toute défaite est exclusivement due à leur désobéissance à Allah et à leurs péchés.

C'est pour éclaircir ce dernier point que nous avons choisi de traduire le chapitre « Les cinq fondements permettant ou empêchant la victoire [décrétée par Allah] de se réaliser » (Al-Usûl Al-Khamsah Litahaqquq Sunnah An-Naṣr Aw Takhallufihâ), tiré du livre « Le pilier relatif à la préparation de l'équipement pour le djihad sur le sentier d'Allah » (Al-'Umdah Fî l'dâd Al-'Uddah Lildjihâd Fî Sabîl Allah) du Shaykh 'Abd Al-Qâdir Ibn 'Abd Al-'Azîz, qu'Allah le récompense et le guide, et nous prions Allah aqu'Il fasse profiter les Musulmans du savoir qu'il contient.

La traduction de l'arabe au français n'étant pas une science exacte, nous avons fait tout notre possible pour rester fidèle au texte d'origine. Néanmoins, la perfection n'appartient qu'à Allah, et si nous avons fait une quelconque erreur nous demandons à Allah de nous pardonner, et invitons le lecteur à la signaler.

Nous recommandons à tous les Musulmans d'apprendre l'arabe afin de parfaire leurs connaissances dans la science islamique, car l'apprentissage de l'arabe est une obligation pour quiconque en a la possibilité.

Nous demandons à Allah qu'Il nous pardonne nos péchés, qu'Il nous raffermisse dans la vérité et dans l'accomplissement des bonnes œuvres.

Louange à Allah, Seigneur des mondes, et que les éloges et le salut d'Allah soient sur notre Prophète, sur sa famille et ses Compagnons.

Pour tout contact: rayahpublications@protonmail.com

Transcription						Voyelles longues	
۶	,	ز	Z	ق	q	ا ی	â
ب	b	س	S	ك	k	ي	î
ت	t	m	sh	ل	1	و	û
ث	th	ص	<u>s</u>	م	m		
٤	dj	ض	<u>d</u>	ن	n		
۲	<u>h</u>	ط	<u>t</u>	و	W		
خ	kh	ظ	zh	ا هـ	ا له ا		
٦	d	ع	ć	ي	у		
ذ	dh	غ	gh				
J	r	ف	f				

#### Introduction

Les cinq fondements permettant ou empêchant la victoire décrétée [par Allah] de se réaliser sont :

**Premièrement :** La victoire est uniquement dans la Main d'Allah ... 1.

**Deuxièmement :** Allah a promis la victoire à Ses serviteurs croyants sur leurs ennemis, dans ce bas monde.

**Troisièmement :** Cette promesse de victoire concerne les gens ayant une foi complète, et chaque croyant a une part de cette promesse selon son degré de foi.

**Quatrièmement :** Si cette promesse ne se réalise pas, cela signifie que les conditions spirituelles (c'est-à-dire relatives à la foi) permettant sa réalisation sont absentes.

**Cinquièmement :** Si la victoire promise par Allah n'a pas lieu, c'est que le serviteur ne la mérite pas. Celle-ci n'aura lieu que lorsqu'il se corrigera et répondra aux conditions nécessaire à sa réalisation.

<sup>1</sup> C'est-à-dire qu'elle ne dépend que de Lui. [NdT]

#### Premièrement

#### La victoire est uniquement dans la Main d'Allah 🗯

Ceci est prouvé par la Parole d'Allah 🎉 :

« La victoire ne provient que d'Allah, le Puissant, le Sage. »<sup>1</sup>

Ce verset contient ce qui est considéré [dans la langue arabe] comme le style de restriction le plus fort : l'utilisation de la particule de négation  $M\hat{a}$  ( $\sqsubseteq$ ), suivie de la particule d'exception  $Ill\hat{a}$  (Y). On retrouve par ailleurs le sens de ce verset dans un autre :

« Si Allah vous donne Son secours, nul ne peut vous vaincre. Et s'Il vous abandonne, qui donc après Lui vous donnera secours ?  $^3$ 

Durant la bataille de Hunayn, certains Compagnons ne prirent pas en compte ce principe et tirèrent vanité de leur grand nombre. Ils furent alors mis en déroute, afin qu'ils apprennent que le nombre et les moyens matériels ne servent à rien, sauf avec la permission d'Allah. Allah a dit à ce sujet :

« Allah vous a déjà secourus en maints endroits. Et [rappelez-vous] le jour de Hunayn, quand vous étiez fiers de votre grand nombre et que cela ne vous a servi à rien. La terre, malgré son étendue vous devint bien étroite; puis vous avez tourné le dos en fuyards. Puis, Allah fit descendre Sa quiétude [Sakînah] sur Son Messager et sur les Croyants. Il fit descendre des troupes [d'Anges] que vous ne voyiez pas, et châtia ceux qui ont mécru. Telle est la rétribution des mécréants. »<sup>4</sup>

Dans ce verset, Allah 🍇 leur rappelle qu'Il leur donna la victoire dans beaucoup de

<sup>1</sup> Sourate Âl 'Imrân, v. 126 et sourate Al-Anfâl, v. 10.

<sup>2</sup> Lorsqu'on traduit ce verset mot pour mot, cela donne : « *Pas de victoire sauf venant d'Allah* ». La particule de négation *Mâ* ( ) s'exprime par l'expression « *Pas de...* », et la particule d'exception *Illâ* ( ) par le mot « *sauf* ». Néanmoins, la traduction la plus claire et la plus proche du sens de ce verset est : « *La victoire ne provient que d'Allah.* ». [NdT]

<sup>3</sup> Sourate Âl 'Imrân, v. 160.

<sup>4</sup> Sourate *At-Tawbah*, v. 25-26.

batailles, bien que leur nombre fût inférieur à celui de celle-ci (Hunayn). Et bien qu'ils se fièrent à leur grand nombre et qu'ils se reposèrent sur lui [pour être victorieux], celui-ci ne leur servit en rien et ils furent mis en déroute. Puis, Allah les secourut après leur déroute, afin qu'ils comprennent que la victoire vient de Lui et que le nombre ne sert à rien. Allah imputa cette déroute à un principe qui fit défaut à certains d'entre-eux : « La victoire ne vient que d'Allah. »¹

<sup>1</sup> Sourate Âl 'Imrân, v. 126 et sourate Al-Anfâl, v. 10.

#### Deuxièmement

# Allah a promis la victoire à Ses serviteurs croyants sur leurs ennemis, dans ce bas monde

Cette promesse est vérité et il n'y a aucun doute à avoir à son sujet. C'est une règle inéluctable établie par Allah.

Allah 🚜 a dit:

« Nous avons envoyé avant toi des Messagers vers leurs peuples et ils leur apportèrent les preuves. Nous Nous vengeâmes de ceux qui commirent les crimes [de la négation] ; et c'était Notre devoir de secourir les Croyants. »<sup>1</sup>

Et Il a dit:

« Des Messagers avant toi (Muhammad) ont été traités de menteurs. Ils endurèrent alors avec constance d'être traités de menteurs et d'être persécutés, jusqu'à ce que Notre secours leur vînt. Et nul ne peut changer les paroles d'Allah, et il t'est déjà parvenu une partie de l'histoire des Envoyés. »²

« *Et nul ne peut changer les paroles d'Allah* » c'est-à-dire : les paroles qu'Il a décrété et qui se réalisent inéluctablement, simplement lorsqu'Il dit :



« « Sois », et elle est aussitôt. »<sup>3</sup>

Et la promesse de victoire des Croyants fait partie des paroles qu'Il a décrété, « *jusqu'à ce que Notre secours leur vînt* »<sup>4</sup>

Cette promesse de victoire concerne la vie présente et pas seulement le Jour de la Résurrection, comme le prouvent les versets précédents ainsi que la parole d'Allah & :

<sup>1</sup> Sourate Ar-Rûm, v. 47.

<sup>2</sup> Sourate Al-An'âm, v. 34.

<sup>3</sup> Sourate *Al-Baqarah*, v. 117, sourate *Âl 'Imrân*, v. 47 et v. 59, sourate *Al-An'âm*, v. 73, sourate *An-Na<u>h</u>l*, v. 40, sourate *Maryam*, v. 35, sourate *Yâsîn*, v. 82, sourate *Ghâfir*, v. 68.

<sup>4</sup> Sourate Al-An'âm, v. 34.

## إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ

« Nous secourrons Nos Messagers et ceux qui croient, dans la vie présente tout comme au jour où les témoins [les Anges gardiens] se dresseront (le jour du Jugement) »<sup>1</sup>

Et Sa parole:

« Nous aidâmes donc ceux qui crurent contre leur ennemi, et ils triomphèrent. »²

Le résultat de cette promesse de victoire décrété par Allah est l'établissement des Croyants sur Terre, l'établissement signifiant la succession, comme Allah & le dit :

« Allah a promis à ceux d'entre vous qui ont cru et fait les bonnes œuvres qu'Il leur donnerait la succession sur terre comme Il l'a donné à ceux qui les ont précédés. »<sup>3</sup>

Et Il dit:

« Et ceux qui ont mécru dirent à leurs Messagers : « Nous vous expulserons de notre territoire, à moins que vous ne réintégriez notre religion ! ». Alors, leur Seigneur leur révéla : « Nous anéantirons les injustes, et vous établirons dans le pays après eux. Cela est pour celui qui craint Ma présence et craint Ma menace. » »<sup>4</sup>

Ce verset ainsi que le précédent traitent de la succession [de la Terre] qu'Allah a décrété pour les Croyants, et définissent les conditions à réunir pour la mériter : « …à ceux d'entre vous qui ont cru et fait les bonnes œuvres… » et « …Cela est pour celui qui craint Ma présence et craint Ma menace. » »

Quand à Sa parole « ...comme Il l'a donné à ceux qui les ont précédés... » du verset de la sourate An-Nûr, c'est une confirmation supplémentaire [de la véracité de cette promesse] et une clarification de ce décret qui est inéluctable. Elle signifie : de la même manière qu'elle se réalisa pour ceux qui vous ont précédé, elle se réalisera pour vous si vous remplissez les conditions [permettant sa réalisation].

<sup>1</sup> Sourate *Ghâfir*, v. 51.

<sup>2</sup> Sourate *As-Saff*, v. 14.

<sup>3</sup> Sourate *An-Nûr*, v. 55.

<sup>4</sup> Sourate *Ibrâhîm*, v. 13-14.

#### Troisièmement

# Cette promesse de victoire concerne les croyants ayant une foi complète

Ceci, conformément à la Parole d'Allah ::

### وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ

« Et c'était Notre devoir de secourir les Croyants. »<sup>1</sup>

La part de victoire dépend du degré de foi du serviteur : lorsque la foi du serviteur augmente, la part de cette promesse de victoire augmente, tandis que lorsqu'elle diminue, la part de cette promesse diminue.

Ce principe est basé sur le fait que la foi est composée de plusieurs branches, et qu'elle augmente et diminue. Telle est la croyance des Gens de la Sunnah et du Consensus (Ahl As-Sunnah wa Al-Djamâ 'ah)², conformément à la parole du Messager d'Allah : « La foi est composée d'un peu plus de soixante-dix — ou soixante — branches. La meilleure d'entre-elle est l'attestation qu'il n'y a pas de divinité digne d'adoration en dehors d'Allah (Lâ ilâha illa Allah) et la plus basse est d'ôter d'une route ce qui peut nuire à autrui. »³. Et il dit aussi : « Tandis que je dormais, je vis qu'on faisait défiler les hommes devant moi ; ils étaient vêtus de tunique, les unes descendaient jusqu'au buste et d'autres moins que cela. On présenta devant moi 'Umar Ibn Al-Khattâb qui portait une tunique qui traînait. » On demanda : « Quelle ton interprétation de cela, Ô Messager d'Allah ? ». Il répondit : « La religion. »<sup>4</sup>

Par ailleurs, Al-Bukhârî dit au début du livre de la foi de son  $Sa\underline{h}$ î $\underline{h}$ : « La foi est acte et parole, et elle augmente et diminue. ».

Ibn <u>H</u>adjâr a dit : « Abû Al-Qâsim Al-Lâlikâ'î rapporte dans son livre Kitâb As-Sunnah, avec une chaîne de transmission authentique, d'après Ash-Shâfi'î, Ahmad Ibn Al-<u>H</u>anbal, Ishâq Ibn Râhuwayh, Abû 'Ubayd et d'autres parmi les Imâm, qu'Al-Bukhârî a dit : « J'ai rencontré plus de mille érudits de divers pays et je n'en ai pas vu un seul qui divergeait sur le fait que la foi augmente et diminue. »<sup>5</sup> »

Je dis : si la foi du serviteur augmente, la part de cette promesse de victoire augmente et

<sup>1</sup> Sourate *Ar-Rûm*, v. 47.

<sup>2</sup> Les Gens de la Sunnah (*Ahl As-Sunnah*) sont ceux qui se réclament de la tradition du Prophète Mu<u>h</u>ammad . Le Consensus (*Al-Djamâ 'ah*) désigne ceux qui se sont réunis autour de la vérité, en conformité avec le Coran et la Sunnah. [NdT]

<sup>3</sup> Rapporté par Muslim, Livre de la foi, chapitre : De l'exposition du nombre des branches de la foi, hadith n°35.

<sup>4</sup> Rapporté par Al-Bukhârî, Livre de la foi, chapitre : La différenciation des Croyants selon leurs œuvres, hadith n°23.

<sup>5</sup> Rapporté par Al-Lâlikâ'î dans *Shar<u>h</u> U<u>s</u>ûl Al-I'tiqâd* (t. 2, p. 273), par Ibn <u>H</u>adjar dans *Fat<u>h</u> Al-Bârî* (t. 1, p. 44) et dans *Siyar A'lâm An-Nubalâ'* (t. 12, p. 395). [NdT]

vice versa. Par ailleurs, nous ajoutons qu'en ce qui concerne le djihad, la victoire dépend de deux conditions : une générale et une particulière.

La condition générale est la préparation de la foi : le serviteur doit chercher à augmenter sa pratique des branches de la foi, celles relatives au cœur et celles relatives aux actions, ainsi que son savoir et sa pratique religieuse, afin d'être parmi ceux pour qui la promesse d'Allah se réalisera :

« Et c'était Notre devoir de secourir les Croyants. »<sup>1</sup>

Quant à la condition particulière, il s'agit de la préparation matériel pour le djihad : celle-ci consiste à rassembler des armes, inciter les Croyants au combat, dépenser et faire des dons pour le djihad. Elle inclut aussi l'entraînement militaire sous toutes ses formes. Allah dit :

« Que les mécréants ne pensent pas qu'ils Nous ont échappé. Non, ils ne pourront jamais Nous empêcher (de les rattraper à n'importe quel moment). Et préparez [pour lutter] contre eux tout ce que vous pouvez comme force et comme cavalerie équipée... »<sup>2</sup>

Allah nous explique qu'Il cerne les mécréants de tous les côtés, qu'Il est capable de les atteindre et qu'ils ne peuvent Lui échapper. Et bien qu'Il soit capable de tout cela, Il nous a ordonné, comme condition pour que Sa promesse de victoire se réalise, de préparer nos forces sous toutes ses formes et de mettre tout en œuvre dans cette préparation. Ceci car la vie présente sert de test, et les événements qui s'y produisent sont liées à des causes. Allah met donc à l'épreuve le Croyant par le biais du mécréant afin de tester la véracité de sa foi : va-t-il combattre les mécréants et préparer cette force pour y parvenir, comme Allah lui a ordonné, ou pas ? De même, Allah met à l'épreuve le mécréant par le biais du Croyant : va-t-il répondre à l'appel de la foi ou va-t-il la repousser au point de la combattre ?

Allah dit au sujet de la mise à l'épreuve de ces deux groupes (Croyants et mécréants), l'un par l'autre :

« Il en est ainsi, car si Allah voulait, Il se vengerait Lui-même contre eux, mais c'est pour vous éprouver les uns par les autres. »³

<sup>1</sup> Sourate Ar-Rûm, v. 47.

<sup>2</sup> Sourate *Al-Anfâl*, v. 59-60.

<sup>3</sup> Sourate *Muhammad*, v. 4.

De même, l'unification des rangs des Musulmans pour faire face à l'ennemi fait aussi partie de la préparation matérielle. Allah & dit :

« Et ne vous disputez pas, sinon vous fléchirez et perdrez votre force. Et soyez endurants... »<sup>1</sup>

Allah a donc cité la dispute entre Musulmans comme une des causes menant à leur défaite. En fait, d'après le texte coranique, celle-ci est la cause de défaite la plus indéniable, car Allah a fait que la victoire soit le résultat de l'alliance entre les Croyants, comme Il le le dit :

« Et quiconque prend pour alliés Allah, Son Messager et les Croyants, [réussira] car c'est le parti d'Allah qui sera victorieux. »²

Enfin, il ne fait aucun doute que la préparation matérielle fait aussi partie des branches de la foi, car celle-ci est la réponse à l'ordre d'Allah : « *Et préparez [pour lutter] contre eux tout ce que vous pouvez comme force...* »<sup>3</sup>. Néanmoins, nous l'avons défini ici comme une condition indépendante afin de montrer son importance, le lien entre la préparation de la foi et la préparation matérielle étant un lien du général au particulier.

<sup>1</sup> Sourate *Al-Anfâl*, v. 46.

<sup>2</sup> Sourate *Al-Mâ'idah*, v. 56.

<sup>3</sup> Sourate *Al-Anfâl*, v. 59-60.

#### Quatrièmement

# Si la victoire promise par Allah n'a pas lieu, cela signifie que les conditions nécessaires à sa réalisation sont absentes

Ceci est dû à des manquements du serviteur dans les deux préparations (de la foi et du matérielle) ou dans l'une des deux.

L'absence de victoire signifie que les mécréants ont dominé les Croyants, et que la terre est revenue à la mécréance et aux mécréants. Tout ceci est dû au manque de foi, aux désobéissances [à Allah] et aux péchés. Allah dit :

« ...et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. »1

Et Il 🧸 dit:

« Tout malheur qui vous atteint est dû à ce que vos mains ont acquis. Et Il pardonne beaucoup. » $^2$ 

Et Il 🧸 dit:

« C'est qu'en effet Allah ne modifie pas un bienfait dont Il a gratifié un peuple avant que celui-ci change ce qui est en lui-même. »<sup>3</sup>

Ibn Kathîr a dit : « Allah nous informe sur la perfection de Sa justice et de Sa justesse dans Son jugement, qui font qu'Il ne modifie pas un bienfait dont Il a gratifié quelqu'un sauf en raison d'un péché que ce dernier a commis. »<sup>4</sup>

Allah 🥌 dit :

« En vérité, Allah n'est point injuste à l'égard des gens, mais ce sont les gens qui se font du tord à eux-mêmes. »<sup>5</sup>

Aucun être humain ne peut se soustraire à cette règle décrétée par Allah &, même si celui-

<sup>1</sup> Sourate An-Nisâ', v. 79.

<sup>2</sup> Sourate *Ash-Shûrâ*, v. 30.

<sup>3</sup> Sourate *Al-Anfâl*, v. 53.

<sup>4</sup> Tafsîr Ibn Kathîr, sourate Al-Anfâl, v. 53. [NdT]

<sup>5</sup> Sourate Yûnus, v. 44.

ci fait partie des meilleurs de la création. En effet, lors de la bataille d'Uhud, les Compagnons furent frappés par la défaite, les blessures et la mort, en raison de la désobéissance de certain d'entre-eux à l'ordre du Prophète. On déduit de cet événement que, dans une action collective, la désobéissance de certains nuit à l'ensemble du groupe. Allah dit au sujet des malheurs qui frappèrent les Compagnons à Uhud :

« Quoi! Quand un malheur vous atteint - mais vous en avez jadis infligé le double - vous dites : « D'où vient cela ? ». Réponds-leur : « Il vient de vous mêmes ». »¹

Le fait que les Musulmans soient dominés par leur ennemi est donc une punition décrétée par Allah en raison de leurs désobéissances. Ceci concerne aussi bien l'ennemi humain que l'ennemi djinn, comme Allah le le dit :

« Et quiconque s'aveugle (et s'écarte) du rappel du Tout Miséricordieux, Nous lui désignons un diable qui devient son compagnon inséparable. »²

Ainsi, en raison des désobéissances qu'il commet, le serviteur permet au Diable d'avoir une emprise sur lui afin qu'il l'humilie devant son ennemi humain, comme le dit Allah ...

« Ceux d'entre vous qui ont tourné le dos, le jour où les deux armées se rencontrèrent, c'est seulement le Diable qui les a fait broncher, à cause d'une partie de leurs (mauvaises) actions. »<sup>3</sup>

Il est possible de formuler ce principe autrement : les causes de la défaite des Musulmans sont, à la base, des causes intrinsèques et internes [à la Communauté].

Ceci est clairement prouvé par le hadith rapporté par Muslim, d'après Thawbân adit : « Le Messager d'Allah a dit : « Allah a mis la terre sous mes yeux et j'en ai vu l'orient et l'occident. Le royaume terrestre de ma Communauté s'étendra aussi loin que ce qui m'a été dévoilé. En outre, deux trésors m'ont été donné : le rouge et le blanc<sup>4</sup>. J'ai aussi demandé à mon Seigneur de ne pas anéantir la totalité de ma Communauté par une calamité, et qu'elle ne soit pas agressée par un ennemi – qui la dominerait et aurait l'avantage sur elle – autre que ses propres membres. Mon Seigneur me répondit : « Ô Muhammad, lorsque je décrète une chose, celle-ci est inévitable. J'ai donc accordé à ta Communauté de ne jamais l'anéantir dans sa totalité par une calamité, et de ne

<sup>1</sup> Sourate Â**l-'Imrân**, v. 165. Voir le Tafsîr d'Ash-Shanqî<u>t</u>î A<u>d</u>wâ' Al-Bayân, vol. 3, p. 452-456.

<sup>2</sup> Sourate Az-Zukhruf, v. 36.

<sup>3</sup> Sourate *Âl-'Imrân*, v. 155.

<sup>4</sup> L'or (*le rouge*), représentant le royaume byzantin de Qaysar et l'argent (*le blanc*) représentant l'empire perse de Kisrâ. [NdT]

permettre à aucun de ses ennemis, même s'ils se rassemblaient tous, de la dominer et d'avoir l'avantage sur elle en l'agressant, autre que ses propres membres qui s'entre-tueront et se réduiront les uns les autres à l'esclavage. » »<sup>1</sup>

Ce hadith explique que l'ennemi mécréant « autre que ses propres membres » ne dominera pas les Musulmans, sauf si ces derniers atteignent un niveau élevé de corruption. Ce hadith prouve donc que les causes de la défaite viennent, à la base, de l'intérieur [de la Communauté].

De là, on se rend compte l'erreur de ceux qui imputent la défaite des Musulmans et leur faiblesse, à la ruse des mécréants et à leurs plans, comme le font certains auteurs qui sont horrifiés par les Juifs et leurs plans diaboliques, et leur attribuent tout le mal et la corruption. Mais la réalité que tout Musulman doit connaître est qu'il n'y a pas de tragédie qui ne s'abatte sur les Musulmans sans qu'ils en soient les premiers responsables, conformément à la Parole d'Allah :

« Tout bien qui t'atteint vient d'Allah, et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. »²

Par ailleurs, Allah nous a informé de l'insignifiance de la ruse des mécréants face aux Croyants ayant une foi complète. Il de dit :

« Ils ne sauront jamais vous causer de grand mal, seulement une nuisance (par la langue); et s'ils vous combattent, ils vous tourneront le dos, et ils n'auront alors point de secours. »<sup>3</sup>

La nuisance (*Al-Adhâ*), qui est un mal insignifiant, apparaît ici clairement comme l'exception susceptible de nous atteindre ; puis, la bonne issue reviendra aux Croyants.

De même, Allah dit :

« Eh bien, combattez les alliés du Diable. La ruse du Diable est faible. »<sup>4</sup>

Cet autre verset est aussi la preuve de la faiblesse de leur ruse et de leur manigance.

Et Il dit:

<sup>1</sup> Rapporté par Muslim, Livre des épreuves et des signes de l'Heure, hadith n° 2889. [NdT]

<sup>2</sup> Sourate *An-Nisâ*', v. 79.

<sup>3</sup> Sourate Âl-'Imrân, v. 111.

<sup>4</sup> Sourate An-Nisâ', v. 76.

« Ceci car Allah est le Protecteur de ceux qui ont cru ; tandis que les mécréants n'ont pas de protecteur. »<sup>1</sup>

La défaite des Musulmans est donc due à eux-même avant d'être due à leur ennemis. Par ailleurs, en raison de leurs désobéissances [à Allah], ils ont donné à leurs ennemis le moyen [décrété par Allah] de les atteindre.

Ce quatrième fondement doit être un moyen pour les individus et les groupes islamiques de s'auto-évaluer, puis de vérifier leurs constats en ayant en tête qu'il n'y a point de calamité sauf à cause des péchés ou des manquements. Cette correction de soi est obligatoire, conformément à la Parole d'Allah :

« La corruption est apparue sur la terre et dans la mer à cause de ce que les gens ont accompli de leurs propres mains ; afin qu'[Allah] leur fasse goûter une partie de ce qu'ils ont œuvré ; peut-être reviendront-ils (vers Allah). »<sup>2</sup>

Ainsi que Sa parole ::

« Nous leur ferons goûter au châtiment ici-bas, avant le grand châtiment afin qu'ils retournent (vers le chemin droit)! »<sup>3</sup>

Observe les propos tenus par les disciples des précédents Prophètes, afin que tu saches que ce fondement fut présent dans toutes les législations<sup>4</sup>. En effet, lorsqu'ils furent frappés par les malheurs tandis qu'ils combattaient sur le sentier d'Allah, ils surent que cela était due à leurs péchés. Ils s'empressèrent donc d'implorer le pardon d'Allah et de revenir vers Lui. Allah dit :

« Combien de Prophètes ont combattu, en compagnie de beaucoup de disciples, ceux-ci ne fléchirent pas à cause de ce qui les atteignit dans le sentier d'Allah. Ils ne faiblirent pas et

<sup>1</sup> Sourate Muhammad, v. 11.

<sup>2</sup> Sourate *Ar-Rûm*, v. 41.

<sup>3</sup> Sourate As-Sadjdah, v. 21.

<sup>4</sup> Les Prophètes ont tous la même croyance et la même religion (l'Islam), mais leurs législations sont différentes. La législation comprend les pratiques religieuses, les devoirs, les interdits... Le Shaykh nous explique ici que ce fondement est néanmoins présent dans toutes les législations des Prophètes. [NdT]

ils ne cédèrent point. Et Allah aime les endurants. Et ils n'eurent que cette parole : « Seigneur, pardonne-nous nos péchés ainsi que nos excès dans nos comportements, affermis nos pas et donne-nous la victoire sur les gens mécréants ». »<sup>1</sup>

De même, les propriétaires du verger<sup>2</sup> firent la même chose lorsque leur jardin fut détruit. Ils surent que cela était due à leurs péchés donc ils se repentirent et revinrent vers Allah. Allah dit:

« Le plus juste d'entre eux dit : « Ne vous avais-je pas dit : Si seulement vous avez rendu gloire à Allah! ». Ils dirent : « Gloire à notre Seigneur! Oui, nous avons été injustes. » Puis ils s'adressèrent les uns aux autres, se faisant des reproches. Ils dirent : « Malheur à nous! Nous avons été des rebelles. Nous souhaitons que notre Seigneur nous le remplace par quelque chose de meilleur. Nous désirons nous rapprocher de notre Seigneur. ». »³

<sup>1</sup> Sourate Â**l-'Imrân**, v. 146-147.

<sup>2</sup> Leur histoire est mentionné au début de la sourate *Al-Qalam*. [NdT]

<sup>3</sup> Sourate *Al-Qalam*, v. 28-32.

#### Cinquièmement

Si la victoire promise par Allah n'a pas lieu, c'est que le serviteur ne la mérite pas. Celle-ci n'aura lieu que lorsqu'il se corrigera et répondra aux conditions nécessaire à sa réalisation

Allah dit:

« En vérité, Allah ne modifie point l'état d'un peuple, tant qu'ils [les individus qui le composent] ne modifient pas ce qui est en eux-mêmes. »<sup>1</sup>

Ceci est une règle immuable décrétée par Allah. Celle-ci implique que le serviteur doit commencer par se corriger lui-même afin qu'Allah lève la disgrâce qui s'est abattue sur lui, et qu'Il lui accorde des bienfaits. Et espérer que la disgrâce soit levée tout en demeurant dans la désobéissance et les manquements est peine perdue. Si le quatrième fondement dit que la défaite des Musulmans est due, à la base, à une cause intrinsèque et interne [à eux-mêmes], le cinquième fondement explique quant à lui que pour changer cette défaite [en victoire], il faut qu'ils commencent par se changer eux-même, intérieurement : « tant qu'ils ne modifient pas ce qui est en eux-mêmes. »

<sup>1</sup> Sourate *Ar-Ra'd*, v. 11.

#### Remarques autour de ces cinq fondements

Tels sont les cinq fondements permettant ou empêchant la victoire promise par Allah se de réaliser. Les Musulmans doivent constamment les avoir à l'esprit, particulièrement ceux qui œuvrent dans la prédication et le djihad.

Ibn Al-Qayyim s'est longuement penché sur ces fondements (même s'il ne les a pas nommé) dans son livre Al-Djawâb Al-Kâfî Liman Sa'ala 'An Ad-Dawâ' Ash-Shâfî, dans lequel il explique les effets des péchés sur les individus et les communautés. De même, dans son livre Ighâthah Al-Lahfân Min Maṣâyid Ash-Shaytân, il consacra un chapitre bénéfique sur les conditions permettant d'obtenir la victoire promise par Allah, les raisons empêchant sa réalisation et la sagesse qui se cache derrière tout ça. Par ailleurs, son Shaykh, le Shaykh Al-Islâm Ibn Taymiyyah, est aussi l'auteur d'un livre (Al-Hasanah Wa As-Sayyi'ah) dans lequel il traite ce sujet lorsqu'il explique la Parole d'Allah :

« Tout bien qui t'atteint vient d'Allah, et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. »1

J'invite tout Musulman, particulièrement ceux qui œuvre pour l'Islam, à lire et à méditer ces anciens ouvrages qui confirment ce que j'ai mentionné sur ces fondements. Fondements qu'il est indispensable au Musulman de connaître et de mettre en pratique.

Ibn Al-Qayyim a dit : « Allah sest le Seul qui assure la victoire de Sa religion, de Son parti et des Ses alliés, qui ont établit Sa religion par le savoir et l'action. Et Il ne donne pas la victoire au Faux (Al-Bâţil) même si celui qui le commet croit qu'il est dans le vrai. De même, la puissance (Al-ʿIzzah)² et la supériorité (Al-ʿUluww) ne sont destinés qu'aux Gens de la foi (Ahl Al-Îmân), foi avec laquelle Allah se envoya Ses Messagers et révéla Ses Livres. Cette foi est connaissance, action et condition. Allah dit :

« ...alors que vous êtes les supérieurs, si vous êtes de vrais croyants. »³

La supériorité (Al-'Uluww) du serviteur dépend donc du degré de sa foi.

Et Il 🥷 dit :

« ...Or c'est à Allah qu'est la puissance ainsi qu'à Son Messager et aux Croyants. »<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Sourate *An-Nisâ*', v. 79.

<sup>2</sup> Ce terme regroupe les notions de puissance, d'honneur et de gloire. [NdT]

<sup>3</sup> Sourate *Âl-'Imrân*, v. 139.

<sup>4</sup> Sourate *Al-Munâfiqûn*, v. 8.

De même, la puissance (Al-'Izzah) du serviteur dépend du degré de sa foi et de ses réalités. Donc si il manque de supériorité (Al-'Uluww) et de puissance (Al-'Izzah), ceci est la conséquence de ce qui lui manque de foi, que ce soit au niveau de la connaissance ou des actes, apparents et cachés.

De la même manière, la défense du serviteur [par Allah] dépend de son degré de foi. Allah 🍇 dit :

« Allah prend la défense de ceux qui croient. »1

Par conséquent, si sa défense est faible, cela est due à la faiblesse de sa foi.

De même, la suffisance (Al-Kafâyiah) dépend du niveau de foi. Allah 🎉 dit :

« Ô Prophète, Allah et ceux des Croyants qui te suivent te suffisent. »  $^2$ 

C'est-à-dire : Allah te suffit et suffit à ceux qui te suivent, ou encore : Allah est Celui qui te suffira et leur suffira.

Et la suffisance qu'Allah leur octroie dépend du niveau de leur suivie de Son Messager, de leur soumission et de leur obéissance envers lui. Des manquements au niveau de la foi entraîneront une diminution de tous cela.

Ceci étant conforme à la croyance des Gens de la Sunnah et du Consensus (Ahl As-Sunnah wa Al-Djamâ 'ah) qui dit que la foi augmente et diminue.

L'alliance d'Allah avec le serviteur est fonction de la foi. Allah 🍇 dit :

« Et Allah est l'allié des Croyants. »<sup>3</sup>

Et Il 🦋 dit :

« Allah est le défenseur de ceux qui ont la foi »<sup>4</sup>

De même, Sa présence (Ma'iyyah)<sup>5</sup> particulière a lieu avec les Croyants, comme Il  $\frac{1}{2}$  le dit :

- 1 Sourate *Al-Hadj*, v. 38.
- 2 Sourate Al-Anfâl, v. 64.
- 3 Sourate Âl-'Imrân, v. 68.
- 4 Sourate Al-Baqarah, v. 257.
- 5 Allah est avec Ses créatures : où qu'ils soient, Il sait ce qu'ils font. Par ailleurs, Allah a une Ma'iyyah (présence, compagnie) spécifique avec Ses serviteurs croyants, qui est le soutien, l'affermissement, l'assistance et la guidée. Pour plus d'explication sur le sujet, voir notre traduction du livre « La croyance des Gens de la Sunnah et du Consensus (Aqîdah Ahl As-Sunnah wa Al-Djamâ 'ah) » du

### وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ

#### « Car Allah est vraiment avec les croyants. »<sup>1</sup>

Donc si la foi du serviteur est faible et diminuée, sa part d'alliance et de proximité particulière avec Allah seront proportionnels à son niveau de foi.

De même, le secours et l'aide totale [d'Allah] sont destinés à ceux qui ont une foi complète. Allah & dit :

« Nous secourrons Nos Messagers et ceux qui croient, dans la vie présente tout comme au jour où les témoins [les Anges gardiens] se dresseront (le jour du Jugement) »<sup>2</sup>

Et Il 🍇 dit :

« Nous aidâmes donc ceux qui crurent contre leur ennemi, et ils triomphèrent. »3

Si la foi du serviteur diminue, alors sa part de secours et d'aide diminueront. De même, si le serviteur est frappé par un malheur, dans sa personne ou dans ses biens, ou par la victoire de son ennemi sur lui, ceci est dû à ses péchés : soit à cause du délaissement d'un devoir [religieux], soit à cause de l'accomplissement d'un interdit. Et ceci vient de la diminution de sa foi.

Ainsi disparaît le problème soulevé par beaucoup de gens concernant la Parole d'Allah:

« Et jamais Allah ne donnera une voie aux mécréants contre les Croyants. »4

auquel ceux-ci répondent en disant que cela signifie qu'Allah ne leur donnera jamais de voie contre eux dans les preuves scripturaire.

La preuve (que ce problème n'a pas lieu d'être) est ce qui est évoqué par les précédents versets, et que le verset « Et jamais Allah ne donnera une voie aux mécréants contre les Croyants. »<sup>5</sup> concerne ceux dont la foi est complète. Ainsi, lorsque la foi des croyants diminue, cela donne une voie à leurs ennemis contre eux, proportionnelle à leur manque de foi. Ce sont donc ces croyants à la foi diminuée qui ont donner une voie aux mécréants contre eux-même, voie qui est proportionnelle à leurs manquements dans l'obéissance due à Allah ...

Shaykh <u>H</u>amûd Ibn 'Uqlâ' Ash-Shu'aybî, qu'Allah lui fasse miséricorde. [NdT]

<sup>1</sup> Sourate *Al-Anfâl*, v. 19.

<sup>2</sup> Sourate Ghâfir, v. 51.

<sup>3</sup> Sourate *As-Saff*, v. 14.

<sup>4</sup> Sourate *An-Nisâ*', v. 141.

<sup>5</sup> Sourate *An-Nisâ*', v. 141.

Le Croyant est donc puissant, victorieux, assisté et soutenu par Allah. Allah lui suffit et le défend où qu'il soit, même si ceux qui l'entourent s'unissent contre lui, si celui-ci a accomplit la réalité de la foi et ses obligations apparentes et cachées.

Allah , a dit aux Croyants:

« Ne vous laissez pas battre, ne vous affligez pas alors que vous êtes les supérieurs, si vous êtes de vrais Croyants. »¹

Et Il Juit dit:

« Ne faiblissez donc pas et n'appelez pas à la paix alors que vous êtes les plus hauts, qu'Allah et avec vous, et qu'Il ne vous frustrera jamais [du mérite] de vos œuvres. »²

Cette sécurité est uniquement due à leur foi et leurs [bonnes] actions, qui sont une des armées d'Allah agrâce à laquelle Il les préserve. Et Allah n'extirpe pas ni ne dissocie leurs [bonnes] œuvres d'eux, les rendant ainsi vaines comme Il rend vaine les œuvres des mécréants et des hypocrites, lorsque ces derniers les accomplissent pour un autre que Lui et qu'elles sont contraires à Ses commandements. »<sup>4</sup>

Ibn Qayyim dit également dans son livre Al-Djawâb Al-Kâfî, lorsqu'il parle des châtiments divins décrétés pour les péchés : « Parmi les châtiments, il y a le fait qu'Allah & ôte des cœurs de Ses créatures la crainte qu'inspire le Musulman, si bien qu'il se rabaisse devant eux tandis qu'eux ne lui accordent aucune importance. Ceci de la même manière qu'il rabaissa et n'accorda aucune importance aux commandements d'Allah. Ainsi, l'amour que les gens portent au serviteur [d'Allah] est proportionnelle à l'amour que le serviteur voue à Allah. De même, la crainte que les gens éprouvent envers le serviteur [d'Allah] est proportionnelle à la crainte que le serviteur éprouve envers Allah, et la glorification que les gens portent au serviteur [d'Allah] est proportionnelle à la glorification que le serviteur voue à Allah et à ce qu'Il a rendu sacré. Comment le serviteur peut-il violer ce qu'Allah a rendu sacré, puis vouloir que les gens ne violent pas ce qui est sacré pour lui ? Comment peut-il rabaisser les droits d'Allah puis vouloir qu'Allah ne le rabaisse pas devant les gens ? Comment peut-il n'accorder aucune importance à la désobéissance à Allah puis vouloir que les gens lui donnent de l'importance ?

Allah ﷺ indiqua cela dans Son livre (le Coran) lorsqu'Il mentionna les châtiments pour les péchés. En effet, Allah refoule leurs auteurs pour les avoir commis et recouvre leurs cœurs. Il ¾ scelle leurs cœurs avec leurs péchés, les oublie comme ils L'ont oublié, les méprise comme ils ont méprisé

<sup>1</sup> Sourate *Âl-'Imrân*, v. 139.

<sup>2</sup> Sourate Muhammad, v. 35.

<sup>3</sup> En effet, les armées d'Allah regroupent des composantes différentes et variées, comme les Croyants, les Anges, les vents, la peur, les insectes... [NdT]

<sup>4</sup> Ighâthah Al-Lahfân, vol. 2, p. 193-195.

Sa religion et les perd comme ils ont perdu Ses commandements. C'est la raison pour laquelle Allah & a dit dans le verset qui mentionne la prosternation des créatures pour Lui :

#### « Et quiconque Allah avilit n'a personne pour l'honorer » 1

Ainsi, lorsqu'ils rabaissent la prosternation pour Allah, qu'ils ne lui accordent aucune importance ni ne l'accomplissent, Allah les avilit et après ça personne ne peut les honorer. Et qui peut honorer celui qu'Allah a avilit, ou dominer celui qu'Allah a honoré ? »<sup>2</sup>

Il ajoute plus loin : « « Parmi les châtiments, il y a aussi l'interruption des bienfaits et l'arrivée des malheurs. Ainsi, un bienfait accordé au serviteur ne cesse qu'en raison d'un péché, et aucun malheur ne l'atteint si ce n'est à cause d'un péché, comme 'Alî Ibn Abî <u>T</u>âlib le fit remarquer en disant : « Aucun malheur n'arrive si ce n'est qu'en raison d'un péché, et ce malheur ne disparaît que grâce au repentir. » Et Allah le a dit :

« Tout malheur qui vous atteint est d $\hat{u}$  à ce que vos mains ont acquis. Et Il pardonne beaucoup. »<sup>3</sup>

Et Il a a dit:

« C'est qu'en effet Allah ne modifie pas un bienfait dont Il a gratifié un peuple avant que celui-ci change ce qui est en lui-même. Et Allah est, Audient et Omniscient. »<sup>4</sup>

Allah nous informe donc qu'Il ne change pas un bienfaits dont Il a gratifié quelqu'un, sauf si celuici change ce qui est en lui-même: en remplaçant l'obéissance à Allah par la désobéissance, la gratitude due à Allah par l'ingratitude envers Lui, les moyens de Lui plaire par les moyens de Lui déplaire. Ainsi, lorsque cette personne change, les bienfaits sont remplacés par une rétribution équitable [équivalente à ses péchés]. « Et Ton Seigneur n'est point injuste envers les serviteurs » En revanche, s'il remplace la désobéissance par l'obéissance, Allah remplacera la punition par la protection, et l'humiliation par l'honneur. Allah & a dit:

<sup>1</sup> Sourate *Al-<u>H</u>adj*, v. 18.

<sup>2</sup> Al-Djawâb Al-Kâfî, p. 80-81.

<sup>3</sup> Sourate Ash-Shûrâ, v. 30.

<sup>4</sup> Sourate *Al-Anfâl*, v. 53.

<sup>5</sup> Sourate *Al-Fussilat*, v. 46.

### لَهُم مِّن دُونِهِ مِن وَالٍ

« En vérité, Allah ne modifie point l'état d'un peuple, tant que les [individus qui le composent] ne modifient pas ce que est en eux-mêmes. Et lorsqu'Allah veut [infliger] un mal à un peuple, nul ne peut le repousser : ils n'ont en dehors de lui aucun protecteur. » <sup>1</sup> » <sup>2</sup>

Je dis : ces propos d'Ibn Al-Qayyim viennent éclairer ce que j'ai précédemment mentionné sur les cinq fondements.

Maintenant que nous avons défini ces cinq fondements, nous devons, nous les Musulmans, nous demander où en sommes nous aujourd'hui?

- ◆ Nous sommes plus d'un milliard. Les pays des Musulmans, qui s'étendent de l'Est à l'Ouest, sont les plus riches pays du monde et ils contrôlent la plupart des couloirs et des canaux maritimes. Quelle est donc la situation de ce milliard de Musulmans, et quel est leur rôle et leur influence dans ce bas monde ?
- ◆ Comment un peuple, les Juifs, ne dépassant pas plus de deux millions et frappé par l'avilissement, la misère, la colère et la malédiction qu'Allah a décrété à leur égard, peut-il dominer cents millions d'arabe musulmans ? Comment ont-ils pu fonder un État à partir de rien, au cœur des pays (et pas « État islamique ») des Musulmans ?
- ◆ Nous lisons dans le Livre d'Allah ∰ :

« Les Croyants combattent dans le sentier d'Allah, et ceux qui ne croient pas combattent dans le sentier du  $\underline{T}$ âghût³. En bien, combattez les alliés du Diable, car la ruse du Diable est faible. »<sup>4</sup>

ainsi que:

« Ils ne sauront jamais vous causer de grand mal, seulement une nuisance (par la langue); et s'ils vous combattent, ils vous tourneront le dos, et n'auront point de secours. »<sup>5</sup>

et:

<sup>1</sup> Sourate *Ar-Ra'd*, v. 11.

<sup>2</sup> Al-Djawâb Al-Kâfî, p. 85-86.

<sup>3</sup> Terme qui désignant tout ce qui est adoré en dehors d'Allah, et qui agréer cette adoration (dans le cas d'un être humain). Le terme *Tâghût* peut désigner un être vivant, mais aussi un objet inanimé comme un arbre, un rocher…etc [NdT]

<sup>4</sup> Sourate An-Nisâ', v. 76.

<sup>5</sup> Sourate *Âl-'Imrân*, v. 111.

### وَلَوْ قَاتَلَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الأَدْبَارَ

#### « Et si ceux qui ont mécru vous combattent, ils se détourneront » 1

et nous voyons que notre situation est l'inverse de ça : les mécréants, que ce soit les mécréants de base<sup>2</sup> ou les dirigeants apostats, infligent aux Musulmans le pire des châtiments : ils tuent les hommes, les torturent et les font disparaître dans les prisons, et emprisonnent les Musulmanes qu'ils violent dans les prisons des <u>Tawâghît</u><sup>3</sup>. Ajoutez à cela la privation des moyens de subsistances, le pillage des richesses, le remplacement de la religion et la diffusion des tentations et des perversions afin que la jeunesse grandisse sans avoir de lien avec la religion.

◆ Nous constatons l'entendue de la médiatisation et de l'activité dans le domaine des sciences islamiques, sans que cela n'est d'effet sur la situation des Musulmans, ceci en raison de la suppression de la bénédiction de la science religieuse⁴. En effet, la plupart de cette connaissance et de cette médiatisation ne sont pas utilisés pour rechercher l'agrément d'Allah , mais pour obtenir un statut, de l'argent, un emploi, pour soutenir les mensonges des autorités ou consolider les épieux des mécréants qui transgressent dans [leurs] pays et y répandent le désordre⁵. À l'exception des gens de science qui croient et pratiquent de bonnes œuvres, qui sont malheureusement peu. Observe le nombre de publications islamiques à l'heure actuelle, le nombre d'enregistrements audios et vidéos, de journaux et de magazines, le niveau des connaissances dispensés, que ce soit pour le bien ou pour le mal, les conférences islamiques, les concours, les universités, les instituts islamiques, les radios et les émissions. C'est d'une quantité et d'une diversité sans précédent, donc quel est le gain de tout cela ?

Je ne veux pas faire ici état de la situation actuelle des Musulmans, car il y a déjà beaucoup de livres qui s'étendent sur le sujet<sup>6</sup>, mais je veux que les Musulmans prennent connaissance du lien qui existe entre les cinq fondements mentionnés précédemment et notre situation.

◆ L'absence de victoire et de supériorité des Musulmans signifie un manque terrible de foi, que ce soit au niveau des sciences religieuses qu'au niveau de la pratique. Allah ﷺ a dit :



<sup>1</sup> Sourate *Al-Fath*, v. 22.

<sup>2</sup> C'est-à-dire ceux qui n'ont jamais embrassé l'Islam. [NdT]

<sup>3</sup> Pluriel du mot *Tâghût*. Le Shaykh désigne par ce terme les gouvernements qui se sont érigés en tant que législateur [à la place d'Allah], en instituant des lois autres que celles d'Allah. [NdT]

<sup>4</sup> Voir *Al-Djawâb Al-Kâfî*, p. 60 et 96.

<sup>5</sup> Comme ce fût le cas de Pharaon. Voir l'exégèse des versets 10-11-12 de la sourate *Al-Fadjr*. [NdT]

<sup>6</sup> Voir, à titre d'exemple, le livre *Kitâb <u>H</u>adir Al-'Âlam Al-Islâmî* du professeur Mu<u>h</u>ammad Djamîl Al-Misrî.

#### « Et c'était Notre devoir de secourir les Croyants. »<sup>7</sup>

Donc où en sommes nous par rapport à cette promesse ? De même, où en sommes nous par rapport à cette Parole d'Allah ::

« Ne vous laissez pas battre, ne vous affligez pas alors que vous êtes les supérieurs, si vous êtes de vrais Croyants. »²

qui est le troisièmement fondements évoqué précédemment.

◆ Le malheur, la division et l'humiliation qui nous frappent sont dues à nos péchés et à nos manquements. Allah ∰ a dit :

« Tout malheur qui vous atteint est dû à ce que vos mains ont acquis. »<sup>3</sup>

Et Il 🥷 dit:

« ...et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. »4

Et parmi ces péchés il y a le délaissement du djihad, et pire que cela la justification de ce délaissement et l'utilisation des textes religieux pour appuyer ces justifications. Et ceci est le quatrièmement fondement.

◆ Cette privation de l'assistance divine et ces malheurs qui s'abattent sur nous ne disparaîtront que lorsque nous auront modifié notre situation vers ce qu'aime et agrée notre Seigneur ∰, conformément à Sa Parole :

« Allah ne modifie point l'état d'un peuple, tant qu'ils [les individus qui le composent] ne modifient pas ce qui est en eux-mêmes. »<sup>5</sup>

Ceci est le cinquièmement fondements.

◆ A la lumière de ce qui vient d'être dit, nous pouvons affirmer que les mouvements islamiques contemporains, particulièrement ceux qui œuvrent pour le retour de l'État islamique, n'ont pas encore réuni le minimum d'éléments nécessaires pour la victoire et

<sup>7</sup> Sourate *Ar-Rûm*, v. 47.

<sup>2</sup> Sourate *Âl-'Imrân*, v. 139.

<sup>3</sup> Sourate Ash-Shûrâ, v. 30.

<sup>4</sup> Sourate An-Nisâ', v. 79.

<sup>5</sup> Sourate *Ar-Ra'd*, v. 11.

l'établissement [de l'État islamique]. Par ailleurs, il y a des différences importantes sur cette question entre les différents mouvements. En effet, certains ont rempli beaucoup de conditions [nécessaires pour la victoire], d'autres en ont rempli un peu et d'autres aucune. Allah a dit :

« Allah n'est point injuste à l'égard des gens, mais ce sont les gens qui font du tord à eux-mêmes. »¹



<sup>1</sup> Sourate Yûnus, v. 44.

#### Texte original en arabe

# الأصول الخمسة لتحقق سنة النصر أو تخلفها

بقلم الشيخ عبد القادر عبد العزيز من كتاب/ العمدة في إعداد العدة

وهي: الأول: أن النصر بيد الله تعالى وحده،

والثاني: أن الله تعالى وعد عباده المؤمنين بالنصر على عدوهم في الدنيا،

والثالث: أن هذا الوعد بالنصر إنما هو لأهل الإيمان الكامل، ولكل مؤمن نصيبه من هذا الوعد بقَدْر إيمانه،

والرابع: أن تخلف هذا الوعد معناه تخلف شروطه الإيمانية،

والخامس، أنه إذا تخلف هذا الوعد فلا يصير العبد مستحقا له إلا إذا غير حاله ليستكمل شروط هذا الوعد.

وبيان هذه الأصول كما يلي:

## الأصل الأول: (أن النصر بيد الله تعالى وحده)

لقول الله تعالى: {وَمَا النَّصِرُ إِلاَّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ} أ، وقد اشتملت هذه الآية على ما يعتبر أقوى أساليب الحصر وهو النفي (ما) المتبوع بالاستثناء (إلا)، وهذا المعنى يُسْتفاد أيضا من قوله تعالى: {إِنْ يَنْصُبُرْكُمْ اللَّهُ فَلا غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ

<sup>1</sup> سورة آل عمران، الآية: 126 وسورة الأنفال، الآية: 10

ذَا الَّذِي يَنْصُرُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ} ، ولما غاب هذا المعنى عن بعض الصحابة رضي الله عنهم في غزوة حنين وأعجبوا بكثرتهم كانت الهزيمة ليعلموا أن العدد والعدة لا تغني شيئا إلا بإذن الله. قال تعالى: {لَقَدْ نَصَرَكُمْ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ شيئا إلا بإذن الله. قال تعالى: {لَقَدْ نَصَرَكُمْ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ حُنيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثُرْتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتُ عَلَيْكُمْ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ مُدُيرِينَ ثُمَّ أَنزَلَ كَثَرْتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شيئا وَصَاقَتُ عَلَيْكُمْ الأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُهُ مُدُيرِينَ تُمَّ أَنزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ } عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ النَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ } عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرُوهُمَا وَعَذَيْرِهِ اللّهُ عَلَى مَولِهِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنزَلَ جُنُودًا لَمْ تَعْنَ عَنْهُ شيئا فَهُزْمُوا ، ثم نصرهم أعجبوا بها، وأنهم لما أعجبوا وركنوا إلى الكثرة لم تغن عنهم شيئا فهُزموا، ثم نصرهم الله بعد الهزيمة ليبين لهم أن النصر من عنده لا بالكثرة التي لم تغن، فردهم سبحانه بالهزيمة إلى الأمر الذي غاب عن البعض، ذلك الأمر هو {وَمَا النَّصْرُرُ إلاَ مَنْ عَنْهُ مَنْ عَلْهُ مَنْ عَلْهُ مَا النَّصِرُ أَلَا اللَّهُ }.

الأصل الثاني: أن الله تعالى وعد عباده المؤمنين بالنصر على عدوهم في الدنيا، وعداً صادقاً لا ريب فيه، وسنة قدرية لا تتخلف.

قال تعالى: {وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَانتَقَمْنَا مِنْ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ} ، وقال سبحانه: {وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ} فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذِّبُوا وَأُوذُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبَإِ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كُذَّبُوا وَأُوذُوا حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبَإِ الْمُرْسَلِينَ } ، {لا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ } أي كلماته القدرية الواقعة لا محالة بقوله تعالى "كُنْ

<sup>1</sup> سورة آل عمران، الأية:

<sup>2</sup> سورة التوبة، الآيتان: 25 . 26

<sup>3</sup> سورة الروم، الآية: 47

<sup>4</sup> سورة الأنعام، الآية: 34

فيكون" ومن هذه الكلمات القدرية وعده بنصر المؤمنين (حَتَّى أَتَاهُمْ نَصْرُنَا).

وهذا الوعد بالنصر هو في الدنيا ليس يوم القيامة فقط، كما في الآيات السابقة، ولقوله تعالى: {إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلِلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الأَشْهَادُ} ، ولقوله تعالى: {فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ} .

ومقتضى هذا الوعد القدري بالنصر هو التمكين للمؤمنين في الأرض. والتمكين هو الاستخلاف. وذلك لقوله تعالى: {وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَدُ وا مِنْكُمْ وَعَمِلُ وا الصَّالِحَاتِ لَيَسْ تَخْلَفَ النَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ } قبلهم في الأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ النَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ } ، ولقوله تعالى: {وَقَالَ النَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِعِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِذَا فَأَوْحَى إلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهُلِكَنَّ لَكُولُوا لِرُسُدِهِمْ لَلُهُلِكَنَّ الطَّالِمِينَ وَلَسُدِكِنَّكُمْ الأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَلِكَ لِمِنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدٍ } ، وهذه الطَّالمِينَ وَلَسُدُولَ الصَّالِحَاتِ } و {ذَلِكَ لِمِنْ خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدٍ} ، وقوله تعالى . في النور عبلها نص في سنة الاستخلاف القدرية ، وبيان لشروط استحقاقها {الَّذِينَ مَنْ قَبْلِهِمْ } هو زيادة توكيد وبيان لهذه السنة القدرية التي أية النور . {كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ } هو زيادة توكيد وبيان لهذه السنة القدرية التي لا تتخلف ، أي كما أنها تحققت للذين من قبلكم ستحقق لكم بشروطها.

الأصل الثالث: أن هذا الوعد بالنصر إنما هو لأهل الإيمان الكامل

لقوله تعالى: {وَكَانَ حَقًّا عَلَيْذَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ} قدر إيمان العبد يكون نصيبه من النصر، فكلما ازداد إيمانه زاد حظه من الوعد القدري بالنصر، وإذا نقص إيمانه

<sup>1</sup>سورة غافر، الآية: 51

<sup>2</sup> سورة الصف، الآية: 14

<sup>3</sup> سورة النور، الآية: 55

<sup>4</sup> سورة ابراهيم، الآيتان: 13 . 14

نَقَصَ حظُّه من النصر.

وهذا الأصل مبني على القول بأن الإيمان يَتَبَعَض، وأنه يزيد وينقص، وهو اعتقاد أهل السنة والجماعة، لقول رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الإيمان بضع وستون أو بضع وسبعون شعبة، فأعلاها شهادة أن لا إله إلا الله، وأدناها إماطة الأذى عن الطريق» ألم وقال صلى الله عليه وسلم: «بَيْنَا أنا نائم رأيت الناسَ يُعْرَضون عَلَيَّ وعليهم قُمُصّ، منها ما يبلغ النَّديَّ، ومنها ما دون ذلك. وعُرِضَ عَلَيَّ عمر بن الخطاب وعليه قميص منها ما يبلغ النَّديَّ، ومنها ما دون ذلك. وعُرِضَ عَلَيَّ عمر بن الخطاب وعليه قميص يجُرُّه، قالوا فما أوَّلت ذلك يا رسول الله؟ قال: الدينَ» ألم وقال البخاري في أول كتاب الإيمان من صحيحه (الإيمان قول وعمل، يزيد وينقص) وقال ابن حجر: [وكذا نقله أبو القاسم اللالكائي في "كتاب السنة" عن الشافعي وأحمد بن حنبل وإسحاق بن راهوية وأبي عبيد وغيرهم من الأئمة، وروى بسنده الصحيح عن البخاري قال: لقيت أكثر من الف رجل من العلماء بالأمصار فما رأيت أحدا منهم يختلف في أن الإيمان قول وعمل، ويزيد وينقص] ألف رجل من العلماء بالأمصار فما رأيت أحدا منهم يختلف في أن الإيمان قول وعمل، ويزيد وينقص] أل

قلت: فإذا زاد إيمان العبد زاد حظه من الوعد القدري بالنصر، وعكسه بعكسه. وفي مقام الجهاد نقول إن النصر معلق على شرطين: عام وخاص.

أما الشرط العام: فهو الإعداد الإيماني باستزادة العبد من شعب الإيمان القلبية والظاهرة، العلمية والعملية ليصبح من أهل الوعد المذكورين في قوله تعالى: {وَكَانَ حَقًا عَلَيْنَا نَصِرُ الْمُؤْمِنِينَ} 4.

5 سورة الروم، الآية: 47

1رواه مسلم عن أبي هريرة

2رواه البخاري عن أبي سعيد

3 (فتح الباري) 1 / 47

4سورة الروم، الآية: 47

وأما الشرط الخاص: فهو الإعداد المادي للجهاد: بجمع السلاح وتحريض المؤمنين على القتال والبذل والنفقة، ويدخل في هذا التدريب العسكري بكل أنواعه. قال تعالى: {وَلا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِنَّهُمْ لا يُعْجِزُونَ وَأَعِدُوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ الآية، فين الحق جل وعلا أنه محيط بالكافرين قادر عليهم، لا يُعجزونه، إلا أنه سبحانه قد أمرنا . رغم قدرته . بإعداد القوة بشتى أشكالها، وأن نجتهد غاية الاستطاعة في هذا الإعداد كشرط لتحقيق الوعد الإلهي بنصر المؤمنين. ذلك لأن الدنيا دار ابتلاء ولأمور تجري فيها على الأسباب، فالله يبتلي المؤمن بالكافر ليختبر صدق إيمانه، هل سيجاهد الكافر ويُجِد القوة لهذا كما أمر سبحانه أم لا؟، ويبتلي الكافر بالمؤمن، هل يستجيب الكافر لدعوة الإيمان أم سيدفعها حتى القتال؟ وفي ابتلاء الفريقين بعضهم ببعض يقول الله تعالى: {ذَلِكَ وَلَوْ يَشَاءُ اللّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُو بَعْضَكُمْ بِبَعْض} 2.

ومما يدخل في الإعداد المادي توحيد صفوف المسلمين لمواجهة أعدائهم، قال تعالى: {وَلا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَاصِبْبِرُوا} أن فجعل سبحانه التنازع بين المسلمين من أسباب فشلهم، بل من أظهر أسباب الفشل، وذلك بالنص كما أنه سبحانه قد جعل النصر مترتبا على موالاة المؤمنين بعضهم بعضا في قوله تعالى: {وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمْ الْغَالِبُونَ } .

ولا شك أن الإعداد المادي هو أيضا من شعب الإيمان لأنه استجابة لأمر الله تعالى {وَأَعِدُوا لَهُمْ مَا الدِّيَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ}، ولكنا أفردناه كشرط مستقل للتنبيه على أهميته، فعلاقته بالإعداد الإيماني هي علاقة الخاص بالعام.

1 سورة الأنفال، الآيتان: 59. 60

2سورة محمد، للآية: 4

3سورة الأنفال، الآية: 46

4سورة المائدة، الآية: 51

الأصل الرابع: أن تخلف هذا الوعد القدري بنصر الله تعالى للمؤمنين معناه تخلف شروطه، وذلك بتقصير العبد في القيام بالإعدادين الإيماني والمادي أو في أحدهما.

وتخلف هذا الوعد معناه ظهور الكافرين على المسلمين، وأن تكون الدولة للكفر وأهله، وكل هذا بسبب نقص الإيمان وبسبب المعاصي والذنوب، قال تعالى: {وَمَا أَصِبَابَكَ مِنْ مُصِيبَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ} أَ، وقال تعالى: {وَمَا أَصِبَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتُ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ } وقال تعالى: {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بَأَنفُسِهِمْ } وقال تعالى: {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ } قال ابن كثير: [يخبر تعالى عن تمام عدله وقسطه في حُكْمِهِ بأنه تعالى لا يغير نعمة أنعمها على أحد إلا بسبب ذنب ارتكبه] أه. وقال تعالى: {إِنَّ اللَّهَ لا يَظْلِمُ لا يَظْلِمُ النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ } .

وهذه السنة القدرية لا تحابي أحدا من البشر ولو كان من خِيار الخلق، ومن هذا ما أصاب الصحابة يوم أحد من الهزيمة والجراح والقتل بسبب معصية بعضهم لأمر النبي صلى الله عليه وسلم، وهذا يؤخذ منه أن معصية البعض في العمل الجماعي تضر الكل، قال تعالى فيما أصاب الصحابة في أحد {أَوَلَمَّا أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبَبْتُمْ مِثْلَيْهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُو مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ} ، فتسلط العدو على المسلمين إنما هو عقوبة قدرية لهم بمعاصيهم، هذا في العدو الجنسي، وهو كذلك بالنسبة للعدو الجِنِي، كما قال

<sup>1</sup>سورة النساء، الآية: 79

<sup>2</sup> سورة الشورى، الآية: 30

<sup>3</sup>سورة الأنفال، الآية: 53

<sup>4</sup>سورة يونس، الآية: 44

تعالى: {وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَانِ نُقَيِّضْ لَيهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَيهُ قَرِينٌ} أَ، فبالمعاصى يجعل العبد للشيطان على نفسه سبيلا حتى يخذله أمام عدوه الإنسي كما قال تعالى: {إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمْ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا} 2.

ويمكننا أن نصوغ هذا الأصل بعبارة أخرى وهي أن أسباب فشل المسلمين هي أساسا أسباب ذاتية داخلية، وهذا واضح فيما رواه مسلم عن ثوبان رضي الله عنه قال: (إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إِنَّ اللَّهَ وَوَى لِي الْأَرْضَ فَرَائِيتُ مَشَارِقَهَا وَمَعَارِبَهَا وَإِنَّ أُمْتِي سَيَئِكُ مُلْكُهَا مَا زُوِي لِتي مِنْهَا وَأُعْطِيتُ الْكَنْزَيْنِ الْأَحْمَر وَالأَبْيَضَ وَمَعَارِبَهَا وَإِنَّ أُمْتِي سَيَئِكُ مُلْكُهَا مَا زُوِي لِتي مِنْهَا وَأُعْطِيتُ الْكَنْزَيْنِ الأَحْمَر وَالأَبْيَضَ وَانِّي سَيَأَلْتُ رَبِّي لأَمْتِتِي أَنْ لا يُهلِكَهَا بِسَنَةٍ عَامَّةٍ وَأَنْ لا يُسَلِّطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًا مِنْ سِوَى أَنْفُسِهِمْ فَيَسْتَبِيحَ بَيْضَتَهُمْ وَإِنَّ رَبِّي قَالَ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي إِذَا قَضَيْتُ قَضَبَاءً فَإِنَّهُ لا يُرِدُ وَإِنِّي أَعْطَيْدُكَ لِأُمْتِكَ أَنْ لا أُهلِكَهُمْ بِسِنَةٍ عَامَّةٍ وَأَنْ لا أُسدِلطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًا مِنْ سِوَى أَنْفُسِهِمْ فَيسْتَبِيحُ بَيْضَتَهُمْ وَلَو اجْنَمَعَ عَلَيْهِمْ مَنْ بِأَقْطَارِهَا حَتَّى يَكُونَ بَعْضَهُمْ يُهلِكُ بَعْضَا وَيَسْبِي أَعْطَيْدُكَ لِأُمْتِكَ أَنْ لا أُهلِكَهُمْ مِسْ لَهُ عَامَّةٍ وَأَنْ لا أُسدِلطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًا مِنْ سِوَى أَنْفسِهم أَنْ لا أُعلَيْهُمْ بَعْضَدُهُمْ يُعْلِكُ بَعْضَا وَيَسْبِي يَعْشَهُمْ بَعْضَدُهُمْ وَلَو اجْنَمَعَ عَلَيْهِمْ مَنْ بِأَقْطَارِهَا حَتَّى يَكُونَ بَعْضَدُهُمْ يُهلِكُ بَعْضًا وَيَسْبِي عَلْكُ بَعْضَا المسلمين هو على المسلمين إلا إذا بلغوا من الفساد مبلغا، وهذا نص في أن سبب فشل المسلمين هو داخلى أساسا.

ومن هنا تعلم خطأ من يعزو فشل المسلمين وضعفهم إلى كيد الكافرين ومخططاتهم، كما هو شأن بعض الكتاب الذين يُهوِّلون من شأن اليهود ومخططاتهم الشيطانية وينسبون كل شر وفساد إليهم. فالحقيقة التي يجب أن يعلمها كل مسلم هي أنه ما من مصيبة تقع بالمسلمين إلا والمسلمون هم المسؤولون عنها في المقام الأول، لقوله

<sup>5</sup>سورة آل عمران، الآية 165، انظر تفسير الشنقيطي (أضواء البيان ج5 ص5

<sup>1</sup> سورة الزخرف، الآية: 36

<sup>2</sup>سورة آل عمران، الآية: 155

تعالى: {وَمَا أَصِابَكَ مِنْ سَدِيّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِدِكَ} ، ولأن الله تعالى أخبرنا عن ضعف كيد الكافرين أمام المؤمنين الكُمَّل، قال تعالى: {لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذًى وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمْ الْكَافرين أمام المؤمنين الكُمَّل، قال تعالى: {لَاَنْ يَضُرُوكُمْ إِلَّا أَذًى وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُولُّوكُمْ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لا يُنْصَرُونَ } ، والأذى هو الضرر اليسير وهذا واضح من استثنائه من عموم الضرر ثم العاقبة للمتقين، وقال تعالى: {فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَبانَ ضعي خليف كيدهم وتدبيرهم، وقال تعالى: {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى ضعف كيدهم وتدبيرهم، وقال تعالى: {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى النَّذِينَ آمَذُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لا مَوْلَى لَهُمْ } ، ففشل المسلمين هو من عند أنفسهم قبل أن يكون بسبب عدوهم، والمسلمون بمعاصيهم جعلوا لأعدائهم سبيلا قدرا.

وهذا الأصل الرابع ينبغي أن يكون معيارا على أساسه يحاسب الأفراد والتجمعات الإسلامية أنفسهم، ويراجعون حساباتهم في ضوء معرفتهم بأنه لا مصيبة إلا بذنب وتقصير، وهذه المراجعة للنفس واجبة لقوله تعالى: {ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَدْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ} ولقوله تعالى: {وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مَنْ الْعَذَابِ الأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ} وانظر إلى قول أتباع الأنبياء مِنْ الْعَذَابِ الأَدْنَى دُونَ الْعَذَابِ الأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ وانظر إلى قول أتباع الأنبياء السابقين لتعلم أن هذا أصل مقرر في جميع الشرائع فإنهم لما أصيبوا في سبيل الله علموا أن هذا بذنوبهم فبادروا بالاستغفار والإنابة، قال تعالى: {وَكَأَيِّنْ مِنْ نَبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رَبِيًّ وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُ رَبِيًّونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَذُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَبَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا وَاللَّهُ يُحِبُ

<sup>1</sup>سورة النساء، الآية: 79

<sup>2</sup>سورة آل عمران، الآية: 111

<sup>3</sup>سورة النساء، الآية: 76

<sup>4</sup>سورة محمد الآية: 11

<sup>5</sup>سورة الروم، الآية: 41

<sup>6</sup>سورة السجدة، الآية: 21

الصَّابِرِينَ وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلاَّ أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ} ، وكذلك صنَعَ أصحاب الجنَّة لما هلكت جنتهم فعلموا أنه بذنوبهم فتابوا وأنابوا، قال تعالى: {قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْلا تُسَبِّحُونَ قَالُوا سُبُحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ فَأَقْدَلَ بَعْضَدُهُمْ عَلَى بَعْضِ يَتَلَاوَمُونَ قَالُوا يَاوَيْلَذَا إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ} .

# الأصل الخامس: أنه إذا تخلف هذا الوعد بالنصر، فلا يصير العبد مستحقا له إلا إذا غير حاله ليستكمل شروط هذا الوعد

قال تعالى: {إِنَّ اللَّهَ لا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ} ، وهذه سنة قدرية لا تختلف، وتقضي بأنه لابد من أن يبادر العبد بإصلاح نفسه ليرفع الله عنه النقمة ويسبغ عليه النعمة، أما أن يبقى على حاله من المعصية والتفريط ويرجو زوال النقم فهذا لا يكون. وإذا كان الأصل الرابع يبين أن سبب فشل المسلمين هو سبب داخلي ذاتي أساسا، فإن الأصل الخامس يبين أن تغيير هذا الفشل لابد أن يبدأ من الذات ومن الداخل أيضا {حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ}.

هذه هي الأصول الخمسة لتحقق سنة النصر القدرية أو تخلفها، وهي أصول ينبغي ألا تغيب عن أذهان المسلمين خاصة العاملين منهم في ميدان الدعوة والجهاد.

وقد أفاض ابن القيم رحمه الله في تقرير هذه الأصول. وإن لم يحددها. في كتابه (الجواب الكافي لمن سأل عن الدواء الشافي) حيث بين أثر الذنوب على الأفراد والأمم،

<sup>1</sup>سورة آل عمران، الآيتان: 146. 147

<sup>2</sup>سورة ن، الآيات: 28 . 32

<sup>3</sup>سورة الرعد، الآية: 11

وفي كتابه (إغاثة اللهفان من مصايد الشيطان) عقد فصولا نافعة أفي بيان شروط السنة القدرية بنصر المؤمنين ولماذا تتخلف والحكمة في ذلك؟ كذلك فقد صنف شيخه شيخ الإسلام ابن تيمية رحمه الله كتابة (الحسنة والسيئة) لبيان هذه المسألة أيضا من خلال تفسيره لقوله تعالى: {مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنْ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ} وأدعو كل مسلم خاصة الإخوة العاملين للإسلام إلى قراءة وتدبر هذه الكتب السابقة، فإنها تقرر ما ذكرته من الأصول التي لا غنى لمسلم عن العلم والعمل بها.

قال ابن القيم رحمه الله: [والله سبحانه إنما ضمن نصر دينه وحزبه وأوليائه القائمين بدينه علما وعملا، لم يضمن نصرة الباطل ولو اعتقد صاحبه أن محق، وكذلك العزة والعُلُوّ إنما هما لأهل الإيمان الذي بعث الله به رسله، وأنزل به كتبه، وهو علم وعمل وحال، قال تعالى: {وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ} ، فللعبد من العلو بحسب ما معه من الإيمان، وقال تعالى: {وَلِلّهِ الْعِزّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ} ، فله من الغ ة بحسب ما معه من الإيمان وقال تعالى: طفاقة فإذا فاته حظ من العلو والعزة، ففي مقابلة ما فاته من حقائق الإيمان، علما وعملا ظاهرا وباطنا.

وكذلك الدفع عن العبد هو بحسب إيمانه، قال تعالى: {إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنْ الَّذِينَ آمَنُوا}6، فإذا ضَعُفَ الدفع عنه فهو من نقص إيمانه.

1ص 188 . 208 / ج 2 / ط 1407 دارالكتب العلمية . 1

2سورة النساء، الآية: 79

2في (إغاثة اللهفان) ص 193 . 195 ج3

4سورة آل عمران، الآية: 139

5سورة المنافقون، الآية: 8

6 سورة الحج، الآية: 38

وكذلك الكفاية والحَسْب هي بقدر الإيمان، قال تعالى: {يَاأَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنْ الْتَبَعِيُ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنْ الْمُوْمِنِينَ} أَّ، أس حَسْبُك وحَسْبُ أتباعك، أي كافيك وكافيهم فكفايته لهم بحسب اتباعهم لرسوله، وانقيادهم له، وطاعتهم له، فما نقص من الإيمان عاد بنقصان ذلك كله.

ومذهب أهل السنة والجماعة: أن الإيمان يزيد وينقص.

وكذلك ولاية الله تعالى لعبده بحسب إيمانه. قال تعالى: {وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ} ، وقال الله تعالى: {اللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ} ، وقال الله تعالى: {اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا} .

وكذلك معيته الخاصة هي لأهل الإيمان، كما قال تعالى: {وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ} ، فإذا نقص الإيمان وضعف، كان حظ العبد من ولاية الله له ومعيته الخاصة بقدر حظه من الإيمان.

وكذلك النصر والتأييد الكامل، إنما هو أهل الإيمان الكامل، قال تعالى: {إِنَّا لَنَنصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الأَشْبِهَادُ} وقال: {فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهُمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ } .

فمن نقص إيمانه نقص نصيبه من النصر، والتأييد، ولهذا إذا أصيب العبد بمصيبة في

<sup>1</sup>سورة الأنفال، الآية: 64

<sup>2</sup> سورة آل عمران، الآية: 68

<sup>3</sup> سورة البقرة، الآية: 257

<sup>4</sup>سورة الأنفال، الآية: 19

<sup>5</sup>سورة غافر، الآية: 51

<sup>6</sup>سورة الصف، الآية: 14

نفسه أو ماله، أو بإدالة عدوه عليه، فإنما هي بذنوبه، إما بترك واجب، أو فعل مُحَرم. وهو من نقص إيمانه.

وبهذا يزول الإشكال الذي يُورِده كثير من الناس على قوله تعالى: {وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلاً اللهم عليهم سبيلاً في المُؤمِنِينَ سَبِيلاً اللهم عليهم سبيلاً في الحجة.

والتحقيق: أنها مثل هذه الآيات، وأن انتقاء السبيل عن أهل الإيمان الكامل، فإذا ضعف الإيمان صار لعدوهم عليهم من السبيل بحسب ما نقص من إيمانهم، فهم جعلوا لهم عليهم السبيل بما تركوا من طاعة الله تعالى. فالمؤمن عزيز غالب مؤيد منصور، مكفي، مدفوع عنه بالذات أين كان، ولو اجتمع عليه مَنْ بأقطارها، إذا قام بحقيقة الإيمان وواجباته ظاهرا وباطنا، وقد قال الله تعالى للمؤمنين: {وَلا تَهِذُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُوْمِنِينَ} وقال تعالى: {فَلا تَهِذُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلْمِ وَأَنْتُمْ الأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ} .

فهذا الضمان إنما هو بإيمانهم وأعمالهم، التي هي جند من جنود الله، يحفظهم بها، ولا يفردها عنهم ويقتطعها عنهم، فيبطلها عليهم، كما يتر الكافرين والمنافقين أعمالهم إذ كانت لغيره، ولم تكن موافقة لأمره. أه.

وقال ابن القيم رحمه الله في كتابه (الجواب الكافي) في حديثه عن العقوبات القدرية للذنوب، قال: [ومن بعض عقوبة هذا: أن يرفع الله عز وجل مهابته من قلوب الخلق، ويَهُون عليهم ويَستَخِفّون به، كما هان عليه أمره واستخف به، فعلى قدر محبة العبد لله

<sup>1</sup>سورة النساء، الآية: 141

<sup>2</sup>سورة آل عمران، الآية: 139

<sup>35</sup> سورة محمد، الآية: 35

يحبه الناس، وعلى قدر خوفه من الله يخافه الخلق، وعلى قدر تعظيمه لله وحرماته يعظمه الناس، وكيف ينتهك عبد حرمات الله ويطمع أن لا ينتهك الناس حرماته؟ أم كيف يَهُون عليه حق الله ولا يُهَوّنه الله على الناس؟ أم كيف يَسْتَخف بمعاصى الله ولا يستخف به الخلق؟.]

وقد أشار سبحانه إلى هذا في كتابه عند ذكر عقوبات الذنوب، وأنه أركس أربابها بما كسبوا، وغطى على قلوبهم، فطبع عليها بذنوبهم، وأنه نَسِديَهم كما نسوه، وأهانهم كما أهانوا دينه، وضييَّعهم كما ضيعوا أمره، ولهذا قال تعالى في آية سجود المخلوقات له: {وَمَنْ يُهِنْ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ} أ، فإنهم لما هان عليهم السجود له واستخفوا به ولم يفعلوه أهانهم الله، ومن ذا يكرم من أهانه الله؟ أو يهيمن من أكرمه الله؟ .

وقال رحمه الله في موضع آخر: [ومن عقوبات الذنوب: أنها تزيل النعم وتحل النقم فما زالت عن العبد نعمة إلا بذنب، ولا حلت به نقمة إلا بذنب. كما قال علي بن أبي طالب t: (ما نزل بلاء إلا بذنب، ولا رُفع إلا بتوبة). وقد قال تعالى: {وَمَا أَصَبَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَهِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ } وقال تعالى: {ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا فِعُمَةً أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْم حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ } .

فأخبر الله تعالى أنه لا يغير نِعَمَه التي أنعم بها على أحد حتى يكون هو الذي يغير ما بنفسه، فيغير طاعة الله بمعصيته، وشكره بكفره، وأسباب رضاه بأسباب سخطه، فإذا

<sup>1</sup> سورة الحج، الآية: 18

<sup>21 . 80 : 20</sup> 

<sup>30</sup> سورة الشورى، الآية: 30

<sup>4</sup>سورة الأنفال، الآية: 53

غَيَّر غُيِّر عليه، جزاء وفاقا، وما ربك بِظَلام للعبيد، فإن غير المعصية بالطاعة غير الله عليه العقوبة بالعافية، والذل بالعز. وقال تعالى: {إِنَّ اللَّهَ لا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ } 1 .

قلت: فهذه النقول عن ابن القيم رحمه الله تُبَيِّن الأصول الخمسة التي ذكرتها أوضح بيان. وبعد تقرير هذه الأصول الخمسة، لنا أن نتساءل أين نقف نحن المسلمين الآن؟.

- \* نحن نزيد عن ألف مليون، وبلاد المسلمين هي أغنى بلاد العالم بالثروة، وتمتد من مشارق الأرض إلى مغاربها، وتتحكم في أغلب الممرات والمضايق البحرية، فما هو الحال هؤلاء الألف مليون؟ وما هو مركزهم وتأثيرهم في هذه الدنيا؟
- \* وكيف يتسلط شعب لا يزيد عن المليونين، ضربت عليه الذلة والمسكنة والغضب واللعنة قَدَراً وهو الشعب اليهودي، كيف يتسلط على مائة مليون مسلم عربي؟ وكيف يوجد لنفسه دولة من العدم في قلب بلاد المسلمين . ولا أقول ديار المسلمين . ؟.
- \* ونقرأ في كتاب الله: {فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا} 3، ونقرأ: {لَنْ يَضُرُّوكُمْ إِلاَّ أَذَى وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُولُّوكُمْ الأَدْبَارَ ثُمَّ لا يُنْصَرُونَ} 4، ونقرأ: {وَلَوْ قَاتَلَكُمْ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لا يُنْصَرُونَ 4، ونقرأ: {وَلَوْ قَاتَلَكُمْ الْأَدْبَارَ يَضُرُّوا لَوَلَّوْا الأَدْبَارَ 5، ونرى واقعنا خلاف ذلك، فالكافرون من الكفار الأصليين ومن الحكام المرتدين يسومون المسلمين سوء العذاب، يقتلون الرجال ويُغَيِّبونهم في

<sup>1</sup> سورة الرعد، الآية: 11

<sup>2</sup>ص 85.86 (الجواب الكافي) ط 1400. دار الندوة الجديدة.

<sup>3</sup>سورة النساء، الآبة: 76

<sup>4</sup> سورة آل عمران، الاية: 111

<sup>5</sup>سورة الفتح، الآية: 22

السجون ويعذبونهم، ويأسرون نساء المسلمين ويرتكبون معهن الفاحشة في سجون الطواغيت، أضف إلى ذلك قطع الأرزاق ونهب الثروات وتبديل الدين وإشاعة الفتن والفواحش لينشأ النشء على غير صله بدينه.

\* ونرى إعلاما ونشاطا علميا إسلاميا واسعا، بلا أثر في واقع المسلمين، وهذا بسبب محق بركة العلم<sup>1</sup>، فكثير من هذا العلم والإعلام لا يُبْتَغى به وجه الله تعالى إما طلب رياسة أو مال أو وظيفة أو تأييد أباطيل السلاطين وتثبيت أوتاد الكافرين الذين طغوا في البلاد فأكثروا فيها الفساد، إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات من أهل العلم وقليل ما هم. انظر إلى حجم المطبوعات الإسلامية الآن والأشرطة المسموعة والمرئية والصحف والمجلات والدرجات العلمية المتي تعطى بحق أو بباطل والمؤتمرات الإسلامية والمسابقات والجامعات والمعاهد الإسلامية والإذاعات والنشرات. حجم وتذَوَّع لم يسبق له مثيل، فما العائد من كل هذا؟.

ولست بصدد عرض واقع المسلمين الآن ههنا، فهناك مطولات أُفْرِدت لهذا<sup>2</sup>، ولكني أريد هنا أن يعلم كل مسلم علاقة الأصول الخمسة التي ذكرتها بواقعنا.

- \* فتخلف النصر والعُلُو عن المسلمين معناه، نقص شديد في الإيمان علما وعملا. قال تعالى: {وَكَانَ حَقًّا عَلَيْدَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ} أَن فأين نحن من هذا الوعد؟ ومن قوله تعالى: {وَلا تَهِنُوا وَلا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ} أَن وهذا هو الأصل الثالث.
- \* وما بنا من بلاء وتفرق ومذلة هو بذنوبنا وتقصيرنا، لقوله تعالى: {وَمَا أَصبَابَكُمْ

انظر الجواب الكافي ص 60 و 96 انظر

راجع على سبيل المثال (كتاب حاضر العالم الإسلامي) للأستاذ محمد جميل المصري.

**<sup>3</sup>**سورة الروم، الآية: 47

<sup>4</sup>سورة آل عمران، الآية: 139

مِنْ مُصِدِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتُ أَيْدِيكُمْ 1، وقوله تعالى: {وَمَا أَصِدَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَفْسِكَ 2، ومن هذه المعاصبي القعود عن الجهاد، وأقبح منه تبرير هذا القعود وتطويع الأدلة الشرعية لهذه التبريرات. وهذا هو الأصل الرابع.

\* وهذا الحرمان من التأييد الإلهي وهذه النقم النازلة بنا، لن ترتفع عنا إلا إذا غَيَرنا حالنا إلى ما يُحِبُ ربُنا سبحانه ويَرْضبَى، لقوله تعالى: {إِنَّ اللَّهَ لا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُ وَا مَا بِأَنفُسِهِمْ} 3، وهذا هو الأصل الخامس.

وفي ضوء ما سبق نستطيع أن نقول إن التيارات الإسلامية المعاصرة. خاصة من يسعى منها لإعادة دولة الإسلام. لم تستكمل بعد أدنى مقومات النصر والتمكين، على تفاوت شديد بينها في هذا الشأن، فَمُقِل ومُسْبَكْثِر ومحروم. قال الله تعالى: {إِنَّ اللَّهَ لا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ} .

1سورة الشوري، الآية: 30

2سورة النساء، الآية: 79

3سورة الرعد، الآية: 11

4سورة يونس، الآية: 44

#### Table des matières

Préface de Râyah Publications	2
Introduction	3
La victoire est uniquement dans la Main d'Allah	4
Allah a promis la victoire à Ses serviteurs croyants sur leurs ennemis, dans ce bas m	onde. 6
Cette promesse de victoire concerne les croyants ayant une foi complète	8
Si la victoire promise par Allah n'a pas lieu, cela signifie que les conditions nécessair	res à sa
réalisation sont absentes	11
Si la victoire promise par Allah n'a pas lieu, c'est que le serviteur ne la mérite pas. C	elle-ci
n'aura lieu que lorsqu'il se corrigera et répondra aux conditions nécessaire à sa réali	sation
	16
Remarques autour de ces cinq fondements	17
Texte original en arabe	26



Toute utilisation, reproduction ou diffusion de ce livre est autorisée à condition de ne pas altérer le contenu. Pour toute remarque, suggestion ou soutient pour notre travail, contacter nous à l'adresse suivante : rayahpublications@protonmail.com